
DANE COUNTY EXTENSION

LIBRO DE RECETAS DE COMPOSTA



Extension

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON
DANE COUNTY



COMPOSTA “CALIENTE Y RÁPIDA”

TIEMPO DE COCCIÓN: Aproximadamente de 6 a 12 semanas

HERRAMIENTAS

- Horquilla o pala
- Equipo para cortar en trozos y triturar (por ej., podadora de mano)
- Manguera de agua con cabezal rociador
- Recipiente para composta o lugar para formar la pila (idealmente, 1 yarda cúbica)
- Termómetro para composta
- Recipientes para guardar materiales verdes y marrones antes de formar la pila (por ej., ‘corral’ de malla plástica verde o de alambre, recipiente de plástico, cubeta de 5 galones)
- Cedazo para composta (opcional)

INGREDIENTES

1 parte de materiales ricos en nitrógeno (“verdes”)

- Residuos de frutas y verduras
- Césped recién cortado y podas del jardín

Agua

2-3 partes de materiales ricos en carbono (“marrones”)

- Hojas y césped secos
- Paja y varitas
- Periódico

INSTRUCCIONES

1. Elija un lugar para su pila o recipiente de composta. Cuando seleccione un sitio, tome en cuenta estos criterios:
 - a. Sol (elegir un lugar al sol acelera el proceso de composta)
 - b. Un espacio accesible fácilmente, plano y con un tamaño mínimo de 1 yarda cúbica
 - c. Protección contra vientos fuertes; (d) acceso a una fuente de agua; y (e) a una distancia respetuosa de los vecinos.
 2. Si lo desea, asigne recipientes por separado para almacenar/acumular materiales verdes y marrones antes de preparar su pila de composta.
 3. Coloque una tarima o capa base de ramitas/material similar a la paja en la parte inferior del recipiente de composta, para ayudar a ventilar la pila desde abajo.
 4. Corte o triture materiales gruesos mayores de 1/2 pulg. de diámetro o 2 pulgadas de tamaño, para aumentar el área de la superficie y acelerar la descomposición. Las hojas se degradarán con más
-



INSTRUCCIONES (CONT.)

- rapidez si las tritura con una podadora o trituradora giratoria para jardín.
5. Coloque capas de 4-6 pulgadas en el recipiente, alternando entre los materiales marrones y verdes. Haga esto hasta que la pila mida 3-4 pies de alto.
- a. La pila no debe ser demasiado alta. Las pilas con más de 5 pies de altura y anchura tienden a compactarse y necesitan darse vuelta para impedir que los centros se hagan anaeróbicos.
 - b. Los residuos de comida deben enterrarse por lo menos a 8-12 pulgadas de la parte superior de la pila. El aserrín, las hojas, la paja o la composta puede colocarse encima de los residuos de comida para ayudar a absorber los olores.
6. Agregue agua según se necesite. La humedad de la pila debe ser similar a una esponja exprimida. (Al exprimir un puñado del material debe producir una o dos gotas de agua.)
7. Si lo desea, agregue una pequeña cantidad (hasta 1/2 palada) de composta terminada o tierra a la pila de la composta, para ayudar a introducir microorganismos a la pila.
8. En unos cuantos días, la pila debe comenzar a calentarse. Vigile la temperatura minuciosamente con el termómetro para composta. Después de que la pila se haya calentado y comience a enfriarse (más o menos en una semana), dele vuelta. Mueva los materiales del borde y de la parte superior de la pila a la parte media. Agregue agua si se necesita. Dé vuelta a la pila antes, si la temperatura al centro de la pila aumenta por arriba de 150 °F.
9. Durante las primeras semanas de la composta, la temperatura de la pila debe seguir caliente. Dé vuelta a la pila cuando la temperatura supere los 150 °F para que se pueda enfriar. Si la pila supera esa temperatura, muchos microorganismos benéficos se van a morir. Si la pila no llega por lo menos a 120 °F para la segunda semana, se pueden necesitar más “verdes” ricos en nitrógeno o más agua. Al dar vuelta por segunda vez (aproximadamente una semana después de la primera), el material debe comenzar a verse de color marrón-café y a tener humedad uniforme.



INSTRUCTIONS (CONT.)

10. La actividad en la pila se hará más lenta después de que los microorganismos utilicen el material que se descompone fácilmente. Se generará menos calor y la pila comenzará a enfriarse. Dé vuelta a la pila periódicamente para asegurar la aeración adecuada (no más de una vez a la semana). Mientras continúa el proceso de composta, la pila se reducirá aproximadamente a 1/3 de su altura original.

11. La composta terminada debe verse como tierra oscura y grumosa, mezclada con trozos pequeños no reconocibles de material orgánico. Debe tener un olor terroso dulce. La temperatura de la pila debe tener un margen de 10 °F con respecto a la del aire ambiental.

12. Use el cedazo para composta para cernir la composta terminada, de tal manera que las partículas más pequeñas pasen, mientras que las partículas más grandes se queden en la parte superior de la malla. Los trozos grandes pueden regresarse a la pila para terminar la preparación

de la composta o usarse para comenzar una nueva pila.

13. Deje que la composta se cure por lo menos tres semanas antes de usarla, y más tiempo para plantas de semillero y trasplantes. Si la composta no se cura lo suficiente, puede ser tóxica para las plantas, en especial para las jóvenes. Además, la composta sin terminar le quitará temporalmente el nitrógeno al suelo, lo cual puede dañar las plantas. ☀

Scan here for more
info on composting:



Extension
UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON
DANE COUNTY

An EEO/AA employer, University of Wisconsin-Madison Division of Extension provides equal opportunities in employment and programming, including Title VI, Title IX, the Americans with Disabilities Act (ADA) and Section 504 of the Rehabilitation Act requirements.



COMPOSTA “FRÍA Y FÁCIL”

TIEMPO DE COCCIÓN:

Aproximadamente de 6 a 12 semanas

HERRAMIENTAS

- Horquilla o pala
- Equipo para cortar en trozos y triturar (por ej., podadora de mano)
- Manguera de agua con cabezal rociador
- Unidad para composta o lugar para formar la pila (idealmente, 1 yarda cúbica)
- Cedazo para composta (opcional)

INGREDIENTES

1 parte de materiales ricos en nitrógeno (“verdes”)

- Residuos de frutas y verduras
- Césped recién cortado y podas del jardín

Agua

2-3 partes de materiales ricos en carbono (“marrones”)

- Hojas y césped secos
- Paja y varitas
- Periódico

INSTRUCCIONES

1. Elija un lugar para su pila o recipiente. Debe ser un lugar conveniente para usted, donde reciba humedad de la lluvia o de una manguera, y donde recibirá por lo menos algo de luz de sol.
 2. Recolecte sus materiales marrones y verdes. Por lo general, los materiales marrones, como las hojas, abundan en el otoño, así que tenga un recipiente/ lugar para recolectar sus materiales
-



INSTRUCCIONES (CONT.)

- marrones hasta que esté listo para preparar su pila de composta. Los materiales verdes pueden recolectarse en un recipiente mientras se generan en su cocina o jardín. Parta o triture todo material mayor de 2 pulgadas, en especial si agrega cantidades grandes.
3. Prepare su pila. Combine 2-3 partes de materiales marrones con una parte de materiales verdes.
4. Entierre los residuos de comida por lo menos a 8-12 pulgadas de la parte superior de la pila, debajo de las podas del jardín.
5. Si la pila tiende a secarse, cubra la parte superior con un plástico negro o con la tapa del recipiente de la composta. Agregue agua según se necesite para mantener la pila tan húmeda como una esponja exprimida. El agua se infiltrará mejor en la pila si se agrega cuando le dé vuelta a la pila.
6. Siga agregando materiales verdes y marrones mientras se acumulan, asegurándose de mantener una proporción de 2-3 partes de materiales marrones con 1 parte de materiales verdes.
7. Verifique periódicamente la pila de composta para monitorear el proceso de descomposición. De ser posible, use la pala/ horquilla para dar vuelta a la pila, por lo menos 2-3 veces por estación. El material en la parte inferior de la pila de composta se verá como tierra oscura y fértil en un periodo aproximado de 6



INSTRUCTIONS (CONT.)

meses a 2 años. El tiempo hasta que se termine la composta depende del material y de la cantidad de mantenimiento que reciba la pila.

8. Coseche la composta terminada desde la parte inferior de la pila y aplique directamente la composta a los jardines o use una malla para filtrar cualquier material más grande no terminado. Los materiales no terminados se pueden regresar a la pila de la composta. ☀

Scan here for more
info on composting:



Extension
UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON
DANE COUNTY

An EEO/AA employer, University of Wisconsin-Madison Division of Extension provides equal opportunities in employment and programming, including Title VI, Title IX, the Americans with Disabilities Act (ADA) and Section 504 of the Rehabilitation Act requirements.

